

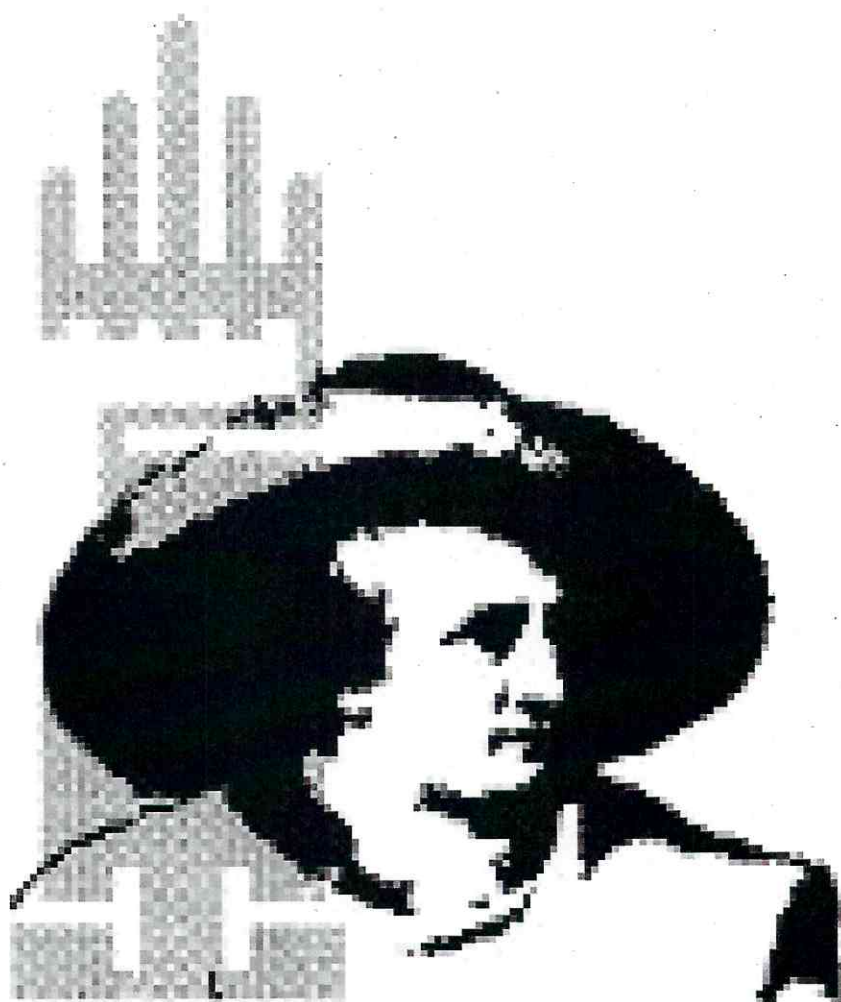
Добро пожаловать!

для родителей школы Гётте

школьные правила

Правила поведения в автобусе

Школьная азбука





школьные правила

Везде, где собирается много людей, необходимы правила. Школьные правила Школы Гёте хотят помочь ученикам и учителям работать без помех и избегать несчастных случаев. Каждый должен уважать права и собственность других. Мы не приемлем никакие формы насилия в нашей школе.

Общие правила взаимоотношений в школе Гётте

- Я дружелюбен и вежлив с другими. Я отношусь к другим с уважением.
- Я внимателен и готов помочь.
- Я подчиняюсь правилу "Стоп". Я решаю споры спокойными и вежливыми словами.
- Я следую указаниям всех людей, работающих в школе.
- Я поддерживаю порядок в здании школы, в спортзале и в школьном дворе.
- Я слежу за своими вещами и уважаю вещи других. Я бережно отношусь к вещам, принадлежащим школе и сразу сообщаю, если что-то сломаю.

Правила поведения в здании школы

- Я передвигаюсь по зданию школы тихо и медленно.
- Я иду по лестнице справа и обращаю внимание на других.
- Я содержу туалет в чистоте и быстро возвращаюсь на урок или на перемену.
- Я бережно отношусь к школьным вещам. Книги, выданные школой, должны быть в обложке. Повреждённые книги должны быть заменены.
- Карманные ножи, зажигалки, спички и электроприборы я оставляю дома.
- Такие электроприборы как мобильный телефон я оставляю в портфеле. При нарушении правил- предмет изымается. Получить его можно у дирекции школы или продлёнки.

Правила поведения на большой перемене

- Во время перемены во дворе я остаюсь в школьном дворе и играю там.
- Если идёт дождь - я остаюсь в классе.
- Мне разрешено бросать только мягкие мячи.
- С октября до Пасхи на перемене я одеваю куртку.
- Если мокро - все игрушки и мячи остаются внутри. Это решает Aufsicht ("наблюдающий").
- В случае возникновения спора - я обращаюсь за помощью к Streitschlichter ("помощнику в решении спора"), а потом иду к Aufsicht ("наблюдающему").
- После паузы я сразу иду в класс.
- Езда на велосипеде и самокате в первой половине рабочего дня на школьном дворе запрещена.

Одалживание игрушек во время перемены

На школьном дворе имеются различные игрушки, которые можно взять в займы. Каждый ребёнок получает Ausleihausweis ("паспорт проката") и может с ним взять в займы какую-то игрушку. По окончании перемены или если игрушка больше не нужна, нужно её отдать и получить взамен "паспорт". Дети несут ответственность за полученную игрушку. Стоимость утерянной или поломанной игрушки в соответствии с состоянием должна быть возмещена родителями.

Streitschlichter (« Помощники в решении споров»)

В школе Гётте есть «помощники в решении споров». Это ученики и ученицы третьих и четвёртых классов. Они поддерживают детей, которые спорят. Они помогают найти хорошее решение и прекратить спор. На перемене ты всегда можешь к ним обратиться и попросить о помощи. Ты узнаешь их по оранжевым жилетам.

Kindersprechstunde (Детский консультационный час)

Если у меня есть волнения или спор длится долго, есть детский консультационный час. Это время для того чтобы вместе обсудить ситуацию и найти пути решения.



Правила поведения в автобусе

Я еду на автобусе!

Обязательно для всех:

- При переходе через дорогу я использую светофор.
- Я слушаю указания сопровождающего и водителя автобуса.
- Если я толкаюсь, я должен встать назад.

Утром:

- После высадки из автобуса я сразу иду в школу.
- На светофоре я жду пока загорится зелёный.
- По дороге я разговариваю с другими детьми тихо.

После окончания школы:

- Я жду на месте сбора возле контейнера с рюкзаком на спине.
- Я иду вместе с другим ребёнком в паре.
- Когда приходит учитель, я сразу становлюсь с партнёром возле ворот.
- Впереди всегда идёт сопровождающий автобус.
- На светофоре мы ждём, пока все придут. Если учитель разрешит, мы переходим дорогу группой.
- На остановке я спокойно жду, пока приедет автобус и откроет двери.
- Я могу сидеть на «стеночке» или на моём рюкзаке. Забор и школьный двор — табу.



**Школьная азбука
для родителей школы Гётте**

Сокращения, которые мы часто используем:

AB	рабочий лист выполнения задания	LZ	время обучения/время домашнего
AG	мероприятия во второй половине дня на выбор	M	математика
АН	рабочая тетрадь	MFö	дополнительные занятия по математике
B	книга	Mi.	среда
D	немецкий	Mo.	понедельник
DaZ	немецкий как второй язык	Mu	музыка
DFö	дополнительные занятия по немецкому языку	Nr.	номер
Di.	вторник	o.A.	"открытое" начало
Do.	четверг	Reli	католическая или евангелическая религия
Fö	дополнительные занятия	S.	страница
Fr.	пятница	SU	"общее" образование
HA	домашнее задание	Sp	спорт
IKL	урок интенсивного изучения немецкого языка	Std.	час
Ku	искусство	X	урок классного руководителя

AG-Angebote - "кружки"

"Кружки" на различные темы проходят после занятий с 12:30 до 13:15 или с 12:30 до 13:30. В начале каждой половины учебного года вы можете добровольно записать своего ребенка в одну или несколько AG. Участие обязательно в течение полугода после подтверждения! AG предлагаются только для детей со второго по четвертый классы. Вместо предложения AG у детей в первом классе и в E2 есть классный час для обсуждения социальных вопросов всех видов.

Alarmproben - учебная тревога

Два раза в год проводятся учебный сигнал тревоги. Дети тренируются, как правильно вести себя в случае пожарной тревоги. Первый раз звучит сигнал с объявлением. Второй раз проверка боевой готовности не объявляется. Когда звучит сигнал, все дети выстраиваются в очередь у дверей в классе, вместе с учителем выходят из здания школы и выстраиваются в очередь на сборном пункте.

Atteste - медицинские справки

Медицинские справки от врача должны быть предоставлены в школу, если ваш ребенок отсутствует в школе более трех дней из-за болезни или если ваш ребенок много дней отсутствовал.

Beurlaubungen - отпуск

Отпуск может быть запрошен по важным причинам. Если вашему ребенку нужен отпуск максимум на 1-2 дня за один раз, вы можете подать неофициальный письменный запрос классному руководителю. В случае отсутствия 3 или более дней подряд или отсутствия непосредственно перед или после очередных школьных каникул, пожалуйста, свяжитесь с администрацией школы (Frau Sütterle) в письменной форме. Посещение школы для вашего ребенка обязательно! Отпуск непосредственно перед или после школьных каникул возможен только в исключительных случаях, например, в случае оздоровительных мероприятий (санаторно-курортное и/или реабилитационное пребывание). Соответствующее подробное объяснительное письменное заявление необходимо подать руководству школы не позднее, чем за 4 недели до планируемого отпуска! Отпуск для продления

курортного сезона или для того, чтобы воспользоваться более дешевыми предложениями, не является исключительным случаем. Он не будет одобрен!

Bücher - книги

Есть книги, в которых ваш ребенок может писать. Однако в большинстве книг писать запрещено. Эти книги вашему ребенку только одалживаются школой, они должны быть переплетены и с ними нужно обращаться бережно. Поврежденные книги, возможно, придется заменить или частично оплатить.

Computer - компьютер

В школе используются компьютеры, ноутбуки и планшеты, чтобы дети получали поддержку в своем обучении в школе и научились пользоваться цифровыми медиа.

Deutsch als Zweitsprache (DaZ) - немецкий как второй язык

Дети, которые говорят дома не на немецком языке, посещают уроки немецкого языка как второго (DaZ). Дети тренируются правильно выражаться по-немецки как устно, так и письменно. Если ваш ребенок будет участвовать в уроках **DaZ**, вы будете проинформированы классным руководителем.

Dolmetscherinnen und Dolmetscher - переводчик

Для вас бесплатно будут организованы переводчики для обсуждения между родителями и учителями, если вы не уверены в немецком языке. Пожалуйста, свяжитесь с нами, если это необходимо.

Elternabende - родительское собрание

Родительские вечера важны и проводятся один или два раза в учебный год. Вы будете получать приглашение на каждый родительский вечер. Участниками являются вы и все родители в классе вашего ребенка.

Elternbeirat - родительский комитет

Родительский совет представляет интересы родителей и состоит из двух родителей на класс. Он рождается в первом и третьем классе от родителей два года. (Если ваш

ребенок учится в классе начального уровня, голосование будет в E1, во втором классе и в классе.)

Elterngespräche - родительский разговор

Встречи с родителями важны и проводятся по мере необходимости. Участники - Вы и учитель. При необходимости в родительских беседах принимают участие другие люди (например, переводчик). Если у вас есть какие-либо проблемы, пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к нам.

Fahrrad - велосипед

Ваш ребенок может приехать в школу на велосипеде или самокате. Во дворе школы стоят стойки для велосипедов и самокатов. Для вашего транспортного средства требуется замок, чтобы запереть. Пожалуйста, попрактикуйтесь с ребёнком как он будет вести себя в пробке и как закроет замок велосипеда или самоката! Подходит ли вам способ добраться до школы на велосипеде или самокате, это ваша ответственность.

Eingangsstufe (E1 und E2) - начальный уровень

Начальный уровень (E1 и E2) длится два года. Дети могут начать обучение в школе им. Гёте в возрасте пяти лет. Дети учатся и играют. Через два года дети переходят во второй класс.

Feiertage - праздники

У вашего ребенка не будет занятий в праздничные дни. Выходные дни помимо школьных каникул - День труда, День Вознесения, Троицкий понедельник, Корпус-Кристи и День немецкого единства.

Ferien - каникулы

У вашего ребенка каникулы четыре раза в году. Есть осенние каникулы, рождественские каникулы, пасхальные каникулы и как минимум шесть недель летних каникул. Кроме того, есть гибкие дни отпуска. В последний учебный день перед каникулами у вашего ребенка есть уроки только до 10:45. Ваш ребенок не ходит в школу во время каникул и дней гибких каникул.

Förderunterricht (Fö) - Дополнительное обучение

Дополнительное обучение (Fö) в школе доступно для изучения немецкого языка (DFö) и математики (MFö). На дополнительных занятиях дети практикуются по темам, в которых еще не очень хорошо разбираются. Вы будете проинформированы, если ваш ребенок будет принимать участие в дополнительных занятиях.

Förderverein

Förderverein является некоммерческой ассоциацией и поддерживает Школу Гёте. Он финансирует различные проекты в школе. Вы можете найти более подробную информацию на домашней странице <http://foerderverein-goetheschule.de/>

Forscherwerkstatt - исследовательская мастерская

В исследовательской мастерской принимают участие дети из E2 и с первого по четвертый классы. Дети занимаются научными темами и проводят соответствующие возрасту эксперименты.

Frühstück - завтрак

Завтрак важен. Ваш ребенок должен съесть свой первый завтрак дома, потому что в школе уроки начинаются сразу. Ваш ребенок съедает второй завтрак в школе во время перерыва на завтрак. Для этого вашему ребенку понадобится ланч-бокс со здоровым завтраком (например, бутерброд с овощами и немного фруктов) и бутылочка с водой. Сладости, чипсы и сладкие напитки в портфеле не место!

Fundsachen - потерянные вещи

Потерянные вещи должны быть переданы Hausmeister ("смотрителю") (Herrn Davis) в подвале. Там же можно забрать найденные предметы одежды и другие предметы. Ценные потерянные вещи, такие как ключи или цепи, также хранятся у мистера Herrn Davis в стеклянном ящике в подвале. Остальные предметы одежды жертвуются в конце учебного года.

Geburtstag - день рождения

Ваш ребенок может принести что-нибудь сладкое или соленое на урок в свой день рождения. Подойдут кексы или сухой пирог, не требующий посуды.

Goetheschullied - школьная песня Гёте

Школьная песня Гёте была сочинена и написана Ульрихом Питчем. Все дети в Гете-школе разучивают эту песню и поют ее на различных мероприятиях (например, на ежемесячном ритуале).

Großgruppenraum - Большой групповой зал

Большой групповой зал находится на первом этаже. Он используется для проведения мероприятий, занятий физкультурой и послешкольного ухода (SKA).

Handys - мобильные телефоны

Мобильные телефоны и смарт-часы без функции подслушивания в выключенном состоянии можно носить в портфеле. Мобильные телефоны и смарт-часы, которые используются без разрешения в школьные часы, передаются администрации школы (Frau Sütterle). Там Вы можете их забрать. Школа не несет ответственности за ущерб или утерю! В экстренных случаях вы можете связаться с вашим ребенком через секретариат (телефон: 06151-13483000).

Hausaufgaben (HA) - домашнее задание

Домашнее задание важно. Ваш ребенок должен углублять свои знания и практиковать то, что они узнали. В первом и втором классах домашнее задание выполняется во время учебного времени (LZ) в школе. Детей сопровождают учитель и воспитатель из продленного дня (SKA). В первом и втором классе домашнее задание не должно длиться более 30 минут. В третьем и четвертом классе домашние задания выполняются дома или на "продлёнке". Домашнее задание не должно длиться более 45 минут.

Hitzefrei - освобождения во время жары

В Гете-школе это означает, что в летнюю жару вашему ребенку не нужно делать домашнее задание. Уроки проходят в обычном режиме.

Hort - "продлёнка"

После школы ваш ребенок может пойти на "продлёнку", чтобы поесть, поучиться и поиграть. Вы можете зарегистрировать своего ребенка по следующей интернет-ссылке <https://kinderbetreuung.darmstadt.de/>

Intensivklassen (IKL) - интенсивные классы

Дети, прожившие в Германии менее 2 лет, поступают в интенсивные классы (IKL). В определенное время эти дети получают более интенсивную языковую поддержку в небольших группах. Остаток школьного утра дети учатся в своем контрольном классе с детьми того же возраста. Во время интенсивного периода дети получают адаптированный сертификат, в котором прежде всего документируется языковой прогресс.

Jahrgang - "год обучения"

"Год обучения" состоит из нескольких одинаковых степеней классов. Все первые классы относятся к 1-му "году обучения". Все вторые классы относятся к 2-му. Все третьи классы относятся к 3-му. Все четвертые классы относятся к 4-му.

Kinderbücherei - детская библиотека

Детская библиотека находится на первом этаже школы. В часы работы дети могут посмотреть и взять книги.

Kindersprechstunde - детская консультация

Дети могут обратиться в детскую консультацию, если у них есть проблемы с другими детьми, с другими людьми или проблемы дома. На первом этаже возле секретариата есть белый почтовый ящик. Там можно разместить письмо для записи на детский консультационный час.

Krankmeldung (Entschuldigung) - "больничный"

Больничный лист или Entschuldigung (записка от родителей) обязателен, если ваш ребенок болен. Пожалуйста, сообщите в секретариат с 7:30 до 8:00. Вы можете позвонить (тел.: 06151-13483000) или написать по электронной почте

(Krankmeldung.goetheschule@ darmstadt.de). Пожалуйста, сообщите школе в следующие дни. Медицинская справка требуется с четвертого дня отсутствия.

Lernzeiten (LZ) - время учебы

Первый и второй классы имеют время обучения три или четыре дня. В выполнении домашних заданий детям помогают учитель и воспитатель из центра продленного дня (SKA). Детям, которые учатся в третьем или четвертом классе и зарегистрированы в группе продленного дня в школе им. Гёте, с домашними заданиями помогают учителя или воспитатели с 13:45 до 14:30.

Lesepatinnen und Lesepaten - "наставники по чтению"

Наставники по чтению — это взрослые добровольцы, которые помогают некоторым детям читать в школе.

Lesewoche - неделя чтения

В течение недели чтения дети читают друг другу. Со второго по четвертый классы выбираются лучшие читатели (короли чтения). Слушающим детям даются задания на аудирование. На ежемесячном ритуале чествуют королей чтения и лучшие классы слушания.

Materialien - материалы

Некоторые материалы для вашего ребенка должны быть куплены вами. Ваш ребенок получит список материалов от классного руководителя. Некоторые материалы необходимо часто обновлять (например, клей, карандаши, ластик, блокноты).

Medienbildung - медиаобразование

Медиаобразование является важной темой в Школе им. Гёте. Дети изучают и используют различные средства информации и презентации. Вы узнаете, как использовать новые медиа ответственно и критически.

Monatsritual - ежемесячный ритуал

Ежемесячный ритуал проводится каждый месяц в большой групповой комнате. Все дети в школе им. Гёте поют песни и учат новый девиз месяца. Отмечаются особые достижения детей и классов.

Motto des Monats - девиз месяца

Девиз месяца определяют представители классов третьего и четвертого классов и "подслушивающие" дети вторых классов. Все дети в Гёте-школе стараются придерживаться девиза месяца.

Notbetreuung - "неотложная помощь"

Существует "неотложная помощь", если регулярные уроки не проводятся по школьным причинам (например, учебный день). Если ваш ребенок посещает центр продленного дня, он может провести там целый день. Если вы в состоянии присматривать за своим ребенком дома, он может остаться дома. Если вы не можете найти присмотр за детьми, вы можете зарегистрировать своего ребенка в экстренном присмотре за детьми. Затем мы организуем замену в обычные школьные часы вашего ребенка.

offener Anfang (о.А.) - "открытое начало"

Каждый день есть открытое начало. Дети из E2 и с первого по четвертый классы могут приходить в класс с 7:45 до 8:00 и играть, обмениваться идеями и завтракать там. Уроки начинаются в 8:00 утра. Открытый старт в E1 с 8:00 до 8:45.

pädagogischer Tag - "образовательный день"

Раз в год проводится образовательный день. В этот день учителя работают над тем, как они могут улучшить школу или пройти курсы повышения квалификации. В этот день занятий нет. Зарегистрируйте своего ребенка для получения "неотложной помощи" в школе, если вам нужен уход за вашим ребенком.

Pausen - перемена

У вашего ребенка перемена каждый день. Дети могут играть в школьном дворе, брать игрушки, лазать и качаться на игровой площадке. Во время перемен во дворе

за детьми присматривает воспитатель. Надзор во время перерыва состоит из учителей и воспитателей дневного ухода (СКА).

Postmappe (gelbe Mappe) - почтовая папка

В почтовой папке (желтая папка) есть важные для вас документы. Пожалуйста, регулярно проверяйте папку почты. Многие письма должны быть подписаны вами и возвращены в школу.

Praktikantinnen und Praktikanten - стажеры

Стажеры интересуются профессией учителя. Они наблюдают за уроками в школе в течение нескольких недель или месяцев и поддерживают детей в их учебе.

Projektwoche - неделя проекта

Каждые 2 года в Гёте-школе проводится проектная неделя. Дети присоединяются к проектной группе на школьную неделю. В пятницу дети представят свои результаты. Вы можете поддержать нас, выполнив проект самостоятельно или помогая группе реализовать его! Вы будете проинформированы об изменении школьного расписания в течение проектной недели.

Ranzen - ранец

Чтобы ранец не стал слишком тяжелым, пожалуйста, регулярно проверяйте, что можно перебрать или оставить в школе.

Religion und Ethik - религия

В школе преподаются религия и этика. Вы должны решить, будет ли ваш ребенок участвовать в (христианском) религиозном обучении или обучении этике.

Schulbus - школьный автобус

Школьным автобусом могут пользоваться дети, проживающие более чем в двух километрах от школы им. Гёте. Утром автобус забирает детей на остановке и отвозит в школу. После занятий дети идут на автобусную остановку с воспитателем. Школьный автобус отвозит детей обратно на автобусную остановку возле их дома.

Schulelternbeirat - совет родителей школы

В школьный родительский совет входят родительские советы всех классов Гете-школы. Обо всех важных делах его информирует руководство школы (Frau Sütterle). Совет родителей школы имеет право совместного принятия решений в школе.

Schulfest - школьный фестиваль

Школьный фестиваль проходит каждые два года. Каждый класс организует буфет с едой и игры. Мы с нетерпением ждем вашего участия!

Schuljahr - школьный год

Учебный год начинается после летних каникул и заканчивается перед очередными летними каникулами. Ваш ребенок остается в одном классе в течение одного учебного года.

Schulkonferenz - школьная конференция

Школьная конференция состоит из избранных учителей и родителей. Внутренние школьные интересы обсуждаются и согласовываются вместе.

Schulleitung - руководство школы

Руководство школы состоит из директора Frau Sütterle и заместителя директора Frau Britz.

Schulplaner - дневник

Дневник — это папка-регистратор, которую ваш ребенок получает на каждый новый учебный год с первого класса или E2. Домашние задания и важные сообщения для вас написаны там. Вы должны ввести самые важные контактные данные вашего ребенка на передней панели, чтобы мы всегда могли быстро связаться с вами в случае возникновения чрезвычайной ситуации. Пожалуйста, подпишитесь на соответствующей странице в школьном планировщике после каждой недели.

Schulsprecherinnen und Schulsprecher - "староста школы"

"Староста школы" избирается "старостами" класса от третьего и четвертого классов. Они председательствуют на собраниях SV и представляют девиз месяца на ежемесячных ритуалах.

SKA (Sozialkritischer Arbeitskreis Darmstadt) - СКА

СКА (Социально-критическая рабочая группа Дармштадта) - это дневной уход в Школе им. Гёте. Если ваш ребенок должен пойти в СКА после занятий, вы должны зарегистрировать своего ребенка. Воспитатели из СКА поддерживают детей в первом и втором классе во время обучения.

Streitschlichterinnen und Streitschlichter - "посредник в решении споров"

Ими являются дети из третьего и четвертого классов. В группе дети учатся разрешать мелкие споры между детьми. Они носят жилеты во время перемены и могут быть вызваны для помощи в конфликте.

SV-Sitzung - сеанс СВ

Представители класса из третьего и четвертого классов и "подслушивающие" дети из вторых классов встречаются каждый месяц на собрании СВ. Дети обсуждают и выбирают новый девиз месяца.

Telefon - по телефону

С нами можно связаться по телефону 06151-13483000. Для экстренных случаев важно, чтобы у нас всегда был актуальный номер телефона для вас. Пожалуйста, всегда сообщайте нам о любых изменениях.

Unterricht - урок

Уроки проходят по расписанию. Если учитель отсутствует, мы организуем замену. Если уроки проводятся в разное время (например, во время экскурсий), вы будете проинформированы об этом. Если корректирующее обучение, DaZ или AG отменяются, замены нет. В этом случае мы сообщим вам как можно скорее.

Vertretung - замена

Существует замена, когда учитель отсутствует. Это позволяет проводить занятия по плану. Нет замены для коррекционного обучения, DaZ и AG.

Vorlaufkurs - предварительный курс

На подготовительном курсе дети, зарегистрированные там, учатся в игровой форме за год до первого года обучения в школе, расширяя свой словарный запас и совершенствуя структуру предложений. Предварительный курс начинается осенью за год до начала школы. Курс длится до конца учебного года и проходит утром в школе.

Vorklasse - предварительный класс

В дошкольный класс идут дети школьного возраста, которым по разным причинам требуется еще больше времени для своего развития. Благодаря индивидуальной поддержке в подготовительном классе дети должны успешно работать в первом классе.

Willkommen - добро пожаловать

Ждем вас на родительских вечерах, школьных праздниках и проектных неделях.

X-Dinge - X вещи

X-вещи, которые ваш ребенок должен выучить в школе. Пожалуйста, поддержите своего ребенка, получая необходимые новые материалы заблаговременно, давая ему здоровый завтрак, регулярно проверяя ранец и помогая ребенку с домашним заданием.

Zeugnis - "табель успеваемости"

Первый "табель успеваемости" выдается по окончании первого класса или E2. Это письменная оценка достижений вашего ребенка. С окончания второго класса ваш ребенок каждые полгода будет получать "табель" с оценками. В день его выдачи занятия для всех детей всегда заканчиваются в 10:45.